

# I.S.I.S.S. "G.B. NOVELLI" DI MARCIANISE"



# in collaborazione con











promuove nell'ambito del

Programma Erasmus+
Azione KA1
VET Learners and Staff Mobility
Invito a presentare proposte
2016 - EAC/A04/2015

11

Progetto n° 2016-1-IT01-KA102-005239 " S.T.Y.LE."

Supporting Traineeships for Young LEarners



Il presente progetto è finanziato con il sostegno della Commissione Europea.

L'autore è il solo responsabile di questa pubblicazione e la Commissione declina ogni responsabilità sull'uso che potrà essere fatto delle informazioni in essa contenute.



# **PROGRAMMA ERASMUS+**

### **Obiettivi specifici**

Il programma Erasmus+ si prefigge di: sostenere coloro che partecipano ad attività di formazione e formazione continua nell'acquisizione e utilizzo di conoscenze, competenze e qualifiche per facilitare lo sviluppo personale, l'occupabilità e la partecipazione al mercato del lavoro europeo; sostenere il miglioramento della qualità e dell'innovazione nei sistemi, negli istituti e nelle prassi di istruzione e formazione professionale; incrementare l'attrattiva dell'istruzione e della formazione professionale e della mobilità per datori di lavoro e singoli ed agevolare la mobilità delle persone in formazione che lavorano.

# **Obiettivi operativi**

Gli obiettivi specifici prefissati vengono perseguiti mediante i seguenti provvedimenti: migliorando la qualità ed aumentando il volume della mobilità delle persone coinvolte nella formazione continua nonché incrementando la cooperazione tra istituti od organizzazioni che offrono opportunità di apprendimento, imprese, parti sociali e altri organismi in tutta Europa; agevolando lo sviluppo di prassi innovative nel settore dell'IFP e il relativo trasferimento da un paese agli altri; migliorando la trasparenza e il riconoscimento delle qualifiche e delle competenze; incoraggiando l'apprendimento delle lingue straniere; promuovendo lo sviluppo dicontenuti, servizi, soluzioni pedagogiche e prassi innovative basate sulle TIC.

# PROGETTO "S.T.Y.LE."

Il progetto "S.T.Y.LE." – "Supporting Traineeships for Young LEarners" è un progetto di mobilità professionalizzante che prevede l'eroqazione di **50 borse di studio**, di cui:

- -20 borse di studio per neodiplomati per la realizzazione di tirocini presso aziende ed enti localizzati in Spagna e Regno Unito, ciascuno della durata di 4 mesi e
- **-30 borse di studio per studenti del 3° e 4° anno scolastico** per la realizzazione tirocini presso aziende ed enti localizzati in **Spagna** e **Lituania** della durata di 3 settimane.

I **tirocini** offerti riguardano i seguenti settori:

- MODA E ABBIGLIAMENTO, ACCESSORI
- **PRODUZIONI TESSILI E SARTORIALI**

Gli **obiettivi** principali del progetto sono:

- colmare la carenza di capacità "pratico-operative" nelle discipline studiate in ambito scolastico
- migliorare la capacità di analisi, di problem solving, di comunicazione, di predisposizione al cambiamento e/o di adattamento al contesto lavorativo e a realtà nuove, dovuta naturalmente alla mancanza di esperienza empirica;
- migliorare e perfezionare le capacità e le conoscenze linguistiche;

# **REQUISITI DI AMMISSIONE**



A seconda dei Paesi di destinazione, sono previste diverse finestre temporali in cui sarà possibile inviare la domanda di partecipazione.

<u>Alla data di apertura del presente Bando</u> il candidato dovrà essere in possesso dei seguenti requisiti:

- diploma conseguito nell'a.s. 2015/2016 presso l'ISISS G.B.Novelli di Marcianise , presso gli Istituti partner del progetto (IIS Francesco Orioli di Viterbo, IIS Francesco Trani di Salerno) e presso tutti gli altri Istituti con indirizzo Tecnico delle produzioni tessili-sartoriali
- conoscenza di base della lingua del Paese di destinazione del tirocinio, o della lingua veicolare
- cittadinanza italiana o di uno Stato membro dell' U.E. o dello Spazio Economico Europeo, ovvero se cittadino extracomunitario "residenza permanente" in uno Stato dell' U.E. o dello Spazio Economico Europeo, ma non essere residente né cittadino del Paese in cui si svolgerà il tirocinio
- essere in pieno possesso dei diritti civili e politici
- non aver superato il totale massimo di 12 mesi di mobilità nell'ambito del Programma Erasmus+

#### **TEMPISTICA E CRITERI DI SELEZIONE**

Con il presente Bando si assegnano 20 Borse di studio di cui:

- 5 Borse per il Regno Unito
- 15 Borse per la Spagna

La scelta del Paese di destinazione sarà effettuata dall'Ente proponente anche sulla base della preferenza espressa dai candidati e della conoscenza linguistica che essi dimostreranno di possedere.

Finestra per l'invio della domanda di partecipazione		Selezioni	Firma	Preparazione interculturale e	Inizio tirocinio	Fine tirocinio
dal	al	Selezioni	Contratto	pedagogica*	Thizio thochilo	Tille tilocillio
03/10/2016	16/10/2016	19/10/2016	24/10/2016	Novembre 2016	Novembre 2016	Marzo 2017

<sup>\*</sup>La preparazione interculturale e pedagogica è obbligatoria ai fini dell'assegnazione della Borsa di studio

Le date ivi riportate potrebbero subire variazioni che saranno preventivamente e tempestivamente comunicate agli interessati.

**SELEZIONE:** Le procedure di selezione si svilupperanno nelle seguenti fasi:

- Verifica formale della completezza e correttezza della documentazione e del possesso dei requisiti richiesti dal bando;
- Colloquio finalizzato a valutare la motivazione, la predisposizione alla mobilità, e le esperienze maturate dal candidato.
- Colloquio in lingua volto ad accertare la conoscenza linguistica dei candidati.
- Curriculum Vitae (indicare anche voto di diploma).

L'ammissione a ciascuna fase è subordinata al superamento della precedente.



Nel processo di selezione, in caso di parità di punteggio, sarà data priorità:

• ai giovani diplomati presso gli Istituti: ISISS G.B.Novelli di Marcianise, IIS Francesco Orioli di Viterbo, IIS Francesco Trani di Salerno.

Terminate le procedure di selezione, l'ente promotore provvederà a compilare la graduatoria finale evidenziando quelli utilmente selezionati nell'ambito dei posti disponibili. La formulazione della graduatoria deriverà dalla compilazione della seguente griglia di valutazione:

CRITERIO	PUNTEGGIO MASSIMO
Motivazione per l'esperienza di mobilità	Max. 50
Capacità di sostenere l'esperienza di vita e di	Max. 30
lavoro all'estero	
Conoscenza della lingua del Paese di destinazione	Max. 10
Curriculum Vitae	Max. 10
тот	Max. 100

I colloqui si terranno presso le sede di Essenia Uetp s.r.l. in via Sabato Visco 24/C – 84131 Salerno, presumibilmente entro il **19 Ottobre 2016**.

Le convocazioni saranno effettuate tramite e-mail, all'indirizzo indicato nella domanda di candidatura. Essenia Uetp s.r.l. non è responsabile per la mancata presa visione/cancellazione della stessa da parte del candidato.

#### L'assenza alla convocazione sarà considerata rinuncia alla candidatura.

L'elenco dei partecipanti che avranno superato la fase di selezione e diverranno assegnatari della Borsa di studio sarà pubblicato sul sito web dell'ISISS G.B.Novelli di Marcianise, degli Istituti partner del progetto (IIS Francesco Orioli di Viterbo, IIS Francesco Trani di Salerno) e di Essenia Uetp s.r.l.

Gli assegnatari della Borsa di studio riceveranno comunicazione a mezzo e-mail all'indirizzo indicato in fase di candidatura, circa il luogo e la data stabiliti per la sottoscrizione del contratto di tirocinio.

Essenia Uetp s.r.l.. non è responsabile per la mancata presa visione/cancellazione della mail di convocazione da parte del candidato.

In caso di rinuncia da parte di uno o più assegnatari, si provvederà allo scorrimento della graduatoria.

#### Con il successivo Bando si assegnano 30 Borse di studio di cui:

- 5 Borse per la Lituania (STUDENTI)
- 25 Borse per la Spagna (STUDENTI)

# **MODALITA' DI PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA**

#### **CANDIDATURE**

Gli interessati dovranno scaricare la seguente documentazione dal sito dell'ISISS G.B.Novelli" di Marcianise (<a href="http://www.istitutogbnovelli.it">http://www.istitutogbnovelli.it</a>), degli Istituti partner del progetto:IIS Francesco Trani di Salerno (<a href="http://www.orioli.gov.it/">http://www.orioli.gov.it/</a>) e IIS Francesco Oriolidi Viterbo (<a href="http://www.orioli.gov.it/">http://www.orioli.gov.it/</a>) e di Essenia Uetp s.r.l. (<a href="http://www.esseniauetp.it">http://www.esseniauetp.it</a>) ed <a href="mailto:inviarla">inviarla</a> compilata e firmata (dopo averla scannerizzata) via mail al presente indirizzo: <a href="mailto:progettostyle@gmail.com">progettostyle@gmail.com</a>

- 1. Allegato A: Domanda di partecipazione
- 2. Allegato B: Professional Focus nella lingua del Paese di destinazione prescelto

4



- **3. Allegato C:** Scheda anagrafica partecipante (N.B.: <u>compilare in tutti i campi non modificare il formato e non firmare)</u>
- **4. Curriculum Vitae** con foto, in PDF, in **lingua italiana** (nominare il file indicando il proprio: COGNOME E NOME\_CV IT)
- **5. Curriculum Vitae** con foto, in PDF e in word, **in lingua inglese o spagnola** (nominare il file indicando il proprio: COGNOME NOME CV EU)
- 6. Fotocopia di un documento di identità in corso di validità
- 7. Fotocopia del codice fiscale

I 7 files dei documenti sopra menzionati devono essere racchiusi in una **Cartella zippata** identificata dal nominativo del candidato e del progetto, secondo questa impostazione: "**COGNOME\_NOME\_NOME\_NOME\_PROGETTO**" – E.s.: ROSSI\_MARIO\_STYLE.

La documentazione inviata via mail, **ormai stampata**, deve essere poi <u>consegnata firmata in</u> <u>originale presso:</u>

- gli uffici di segreteria del proprio Istituto di provenienza (Scuola) per i neodiplomati delle scuole partner di progetto:
  - ISISS "G.B.NOVELLI" di Marcianise: con consegna a mano dal Lunedì al Sabato dalle ore 10,00 alle ore 14,00
  - IIS Francesco Trani di Salerno con consegna a mano dal Lunedì al Venerdì dalle ore 10,00 alle ore 13,00
- gli uffici di Essenia Uetp (con sede in via Sabato Visco 24/C Salerno con consegna a mano dal Lunedì al Venerdì dalle ore 10.00 alle ore 17.00 oppure a mezzo raccomandata A/R.) per i neodiplomati di tutti gli altri ISTITUTI con indirizzo Tecnico delle produzioni tessili-sartoriali

La documentazione richiesta (sia via email che in formato cartaceo) ai fini della candidatura dovrà pervenire **entro le ore 24.00 del 16 Ottobre 2016.** 

Tutte le candidature pervenute all'indirizzo mail oltre il termine previsto, incomplete o in maniera difforme da quanto indicato non saranno considerate ammissibili.

# **BORSA ERASMUS+**

La Borsa Erasmus+ comprende:

- individuazione delle strutture idonee ad ospitare i tirocinanti e successivo matching azienda/tirocinante;
- preparazione linguistica attraverso l'utilizzo della piattaforma OLS messa a disposizione dalla Commissione Europea;
- preparazione pedagogica e interculturale dei tirocinanti (4 ore). La partecipazione alla preparazione è <u>obbligatoria</u>, pena decadenza automatica dall'ammissione al progetto;
- polizza assicurativa (R.C e Inail) per tutta la durata del tirocinio;
- viaggio aereo A/R per e dal Paese di destinazione;
- Individuazione e assegnazione degli alloggi in appartamento condiviso (anche in camera doppia), con altri partecipanti o inquilini (italiani o di altri Paesi);
- Lutoraggio e monitoraggio professionale, logistico e organizzativo per tutta la durata del soggiorno all'estero;
- rilascio certificazioni e attestati

A ciascun tirocinante sarà, inoltre, erogato un **pocket money**, come "contributo" monetario per le spese di vitto, mobilità locale, trasporto da/per gli aeroporti, eventuali spese postali e telefoniche, etc.



L'importo del pocket money, da considerarsi **complessivo** per tutta la durata della mobilità, in considerazione del costo della vita nei rispettivi Paesi, è così determinato:

PAESE DI DESTINAZIONE	POCKET MONEY (erogato direttamente ai partecipanti)	RATE MENSILI POCKET MONEY	
SPAGNA	€ 1.000,00	€ 250,00	
REGNO UNITO	€ 1.600,00	€ 400,00	

Il pocket money sarà erogato con rate posticipate mediante bonifico bancario con le seguenti modalità:

- la prima mensilità al primo mese di tirocinio (e comunque previa consegna della documentazione richiesta, quale ad esempio il "Learning Agreement" e della prova delle presenze effettive sul luogo di lavoro);
- la seconda mensilità al secondo mese di tirocinio (previa consegna della prova delle presenze effettive sul luogo di lavoro);
- la terza mensilità al terzo mese di tirocinio (previa consegna della prova delle presenze effettive sul luogo di lavoro);
- il saldo avverrà al termine del tirocinio, dopo la consegna da parte del tirocinante di tutta la documentazione richiesta (carte di imbarco A/R, Questionari, Mobility tool, completamento OLS con verifica finale, etc.

Si precisa che tale documentazione finale deve **pervenire** presso gli uffici del Promotore **entro e non oltre 15 giorni dal rientro in Italia.** 

I tirocini svolti nell'ambito del Programma Erasmus+ <u>non sono retribuiti dalle aziende ospitanti</u>. Poiché il **Pocket Money** costituisce solo un **"contributo"**, erogato con rate posticipate, è probabile che nel corso della fase di mobilità si debba integrare con proprie risorse finanziarie.

**NB:** l'ammontare definitivo del pocket money sarà determinato sulla base dell'effettiva presenza giornaliera a lavoro e della durata della mobilità. Il partecipante deve fornire prova dell'effettiva data di inizio e conclusione del tirocinio, consegnando al Promotore il registro presenze e le carte di imbarco del volo di andata e di ritorno per e da il Paese di destinazione.

# PREPARAZIONE LINGUISTICA OLS

Per facilitarne l'apprendimento della lingua nel paese di accoglienza, la Commissione Europea, in collaborazione con l'Agenzia Nazionale Erasmu+ Isfol, predispone il supporto linguistico on line (OLS). Ad ogni partecipante selezionato, verrà assegnata, tramite mail, una licenza per fare un entry test allo scopo di valutare il livello iniziale delle competenze linguistiche. Tuttavia, in nessun caso i risultati della valutazione impediscono loro di prendere parte alle attività di mobilità. A seguito di questa fase, il partecipante seguirà un corso di lingua online (OLS) al fine di migliorare il livello ed essere meglio preparati per la loro mobilità; in ultimo saranno verificate le competenze acquisite al termine del periodo all'estero, attraverso un test di valutazione finale. Il completamento del corso in tutte le sue fasi è una attività obbligatoria che condizionerà il pagamento della rata finale del pocket money da parte di Essenia Uetp s.r.l.

# **INTERRUZIONE DEL TIROCINIO**

RINUNCIA ALLA PARTECIPAZIONE AL PROGETTO PRIMA DELLA PARTENZA: In caso di rinuncia al tirocinio prima della partenza, e dopo la contrattualizzazione, il partecipante rinunciatario sarà tenuto a rimborsare Essenia Uetp s.r.l. le spese da questo già sostenute e/o impegnate quali ad



esempio, la docenza per la preparazione interculturale e pedagogica, l'acquisto del biglietto aereo, la sottoscrizione delle polizze assicurative, il pagamento dell'alloggio.

**RIENTRO ANTICIPATO:** in caso di interruzione del tirocinio prima della data prevista di conclusione, Essenia Uetp s.r.l. richiederà al partecipante la restituzione della somme già anticipate e/o impegnate per il periodo di tirocinio non effettuato sempre che il partecipante abbia svolto almeno due settimane di tirocinio. In caso contrario, la restituzione da parte del partecipante, delle somme già anticipate e/o impegnate, sarà relativa all'intero periodo

# **CONDOTTA**

Il partecipante, sin dal momento della contrattualizzazione e formalizzazione dell'assegnazione della borsa di studio, dovrà impegnarsi a svolgere tutte le attività previste dal progetto con serietà, senso di responsabilità e professionalità.

In caso di inadempimento contrattuale, senza considerare le conseguenze derivanti dall'applicazione della legislazione, Essenia Uetp s.r.l. potrà porre fine al contratto senza ulteriori formalità.

Gli eventuali danni arrecati dal partecipante a cose o persone nel corso dell'intera durata del progetto saranno ad esso imputabili, con tutte le conseguenze ed implicazioni civili e penali del caso.

### **CERTIFICAZIONI E ATTESTATI**

Allo scopo di valorizzare appieno l'esperienza di mobilità vissuta dai partecipanti e di validare le competenze acquisite, Essenia Uetp s.r.l. prevede il rilascio dei seguenti attestati e certificati, in favore dei tirocinanti che avranno portato a compimento il tirocinio:

- Attestato di Frequenza alla fase di preparazione linguistica (OLS);
- > Attestato di Tirocinio, rilasciato dall'Ente ospitante a conclusione dell'esperienza di mobilità, riportante gli estremi del tirocinio effettuato e l'esito della valutazione dei risultati dell'apprendimento nel quale saranno specificati i livelli raggiunti dal tirocinante in termini di conoscenze, abilità e competenze. Tali livelli saranno definiti mediante il supporto della guida "E.Q.F." (European Qualifications Framework).
- ➤ **Evaluation of Vocational Skills**, allegato del documento che regola il Programma individuale di formazione professionale (Learning Agreement) rilasciato dall'Ente ospitante, in cui sarà evidenziata la crescita delle competenze professionali e richiamati i livelli conseguiti.
- > Certificato Europass MOBILITA', riconosciuto a livello europeo per la validazione di conoscenze, abilità e competenze.
- > Attestato di Partecipazione, rilasciato da Essenia Uetp s.r.l. in qualità di Ente Promotore del Progetto T.A.LE.N.T.S. nel quale verrà ulteriormente riconosciuta l'esperienza di mobilità effettuata.
- ➤ **European language passport,** uno strumento di autovalutazione delle competenze e delle certificazioni linguistiche possedute al termine del tirocinio.

#### **CONTATTI**

Per ulteriori specifiche consultare la "**Nota Esplicativa**" sulle modalità di Gestione del Progetto, allegata al presente Bando.

Per otternere informazioni, è possibile telefonare al seguente recapito: **089-330973** dal **Lunedì** al **Venerdì** dalle ore **9.00** alle ore alle **18.00**.

# I.S.I.S.S. "G.B. Novelli" di Marcianise



La pubblicazione del presente Bando autorizza, inoltre, l'utilizzo di immagini realizzate nell'ambito del progetto di cui sopra e finalizzato alla realizzazione di pubblicazioni, video e materiali informativi vari, di materiale promozionale del servizio stesso attraverso i normali canali comunicativi del progetto; ovvero per mezzo stampa, sito web, videoproiezioni.